

CANADA

COURT OF APPEAL OF QUEBEC

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF [MONTRÉAL OU
QUÉBEC]

[INDIQUER LE NOM DE LA PARTIE
APPELANTE]

No.: [indiquer le numéro de dossier en
appel]

APPELLANT - [indiquer la position de la
partie appelante en première instance]

No.: [indiquer le numéro de dossier en
première instance]

v.

[Indiquer CONFIDENTIEL, si requis]

[INDIQUER VOTRE NOM]

RESPONDENT - [indiquer votre position
en première instance]

and

[INDIQUER VOTRE NOM]

IMPLEADED PARTY - [indiquer votre
position en première instance]

REPRESENTATION STATEMENT

(Article 358 C.C.P.)

[date de l'acte]

Dated [date de l'acte]

I represent the [date de l'acte] [nom de la ville] in appeal, without prejudice.

[Ajouter la mention suivante si le dossier comporte un élément confidentiel]

The record contains confidential information. [Préciser l'élément ou le document qui est confidentiel ainsi que la disposition législative ou l'ordonnance fondant la confidentialité (joindre en annexe le jugement où se trouve l'ordonnance)].

This [indiquer la date où est signé l'acte], in [nom de la ville]

[Signature de l'avocat]

[Nom de l'avocat]

[Son adresse électronique]

[Son adresse]

[Son numéro de téléphone]

[Son numéro de télécopieur]

[Son adresse électronique]

No.: [laisser ce champ libre afin que le greffe de la Cour d'appel attribue un numéro à votre dossier]

No.: [indiquer le numéro de dossier en première instance]

COURT OF APPEAL OF QUEBEC
DISTRICT OF [MONTRÉAL OU QUÉBEC]

[INDIQUER LE NOM DE LA PARTIE REQUÉRANTE]

APPELLANT – [indiquer la position en première instance]

v.

[INDIQUER LE NOM DE LA PARTIE INTIMÉE]

RESPONDENT – [indiquer la position en première instance]

and

[INDIQUER VOTRE NOM]

IMPLEADED PARTY - [indiquer votre position en première instance]

REPRESENTATION STATEMENT

(Article 358 C.C.P.)

[date de l'acte]

Dated [indiquer la date]

[Votre nom (et code d'avocat, le cas échéant)]

[Adresse]

[Numéro de téléphone]

[Numéro de télécopieur]

[Adresse électronique]

REMARKS

Filing and Notification

- The representation statement must be notified to the appellant and to the other parties having filed a representation statement or non-representation statement (s. 28 of the *Regulation of the Court of Appeal of Quebec in Civil Matters* (hereinafter the “*R.C.A.Q.Civ.M.*”).
- The representation statement must be filed with the office of the Court of Appeal within 10 days of the service of the notice of appeal or of the application for leave to appeal with the proof of notification (art. 358 of the *Code of Civil Procedure*).

Formatting

- Every pleading must be formatted as follows (s. 24 *R.C.A.Q.Civ.M.*):
 - Every pleading must be drafted on good quality “letter-sized 8 ½ x 11” white paper (21.5 cm x 28 cm);
 - Handwritten pleadings will not be accepted;
 - The text must appear on the front of each sheet, with a minimum of one and one-half spaces between lines, except for quotations, which must be single-spaced and indented. Margins must be no less than 2.5 cm;
 - The font must be 12-point Arial for the entire text, except for quotations, which may be in 11-point Arial, and footnotes, which may be in 10-point Arial;
 - Every pleading must be signed by the party or the party’s counsel.

WARNING: THIS TEMPLATE DOES NOT EXEMPT THOSE WHO USE IT FROM READING THE APPLICABLE LEGISLATION. IT IS AVAILABLE TO FACILITATE THE PREPARATION OF PLEADINGS. EVERY PLEADING MUST BE SUBMITTED TO THE CLERK, WHO MAY REFUSE IT OR REQUIRE MODIFICATIONS IF THE PLEADING DOES NOT COMPLY WITH THE APPLICABLE LEGISLATION.